

ZMLUVA MEDZI SLOVENSKOU REPUBLIKOU A SRBSKOU REPUBLIKOU O SOCIÁLNOМ ZABEZPEČENÍ  
СПОРАЗУМ ИЗМЕЂУ РЕПУБЛИКЕ СЛОВАЧКЕ И РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ О СОЦИЈАЛНОМ ОСИГУРАЊУ  
**POTVRDENIE O UPLATŇOVANÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOCH** <sup>(1)</sup>  
**ПОТВРДА О ПРАВНИМ ПРОПИСИМА КОЈИ СЕ ПРИМЕЊУЈУ**

(Článok 7 ods. 1, 2, 3 a 6 a článok 8 ods. 1 a 3 Zmluvy)  
(Чл. 7. ст. 1, 2, 3. и 6, чл. 8. ст. 1. и 3. Споразума)  
(Článok 4 Vykonávacej dohody)  
(Члан 4. Административног споразума)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Rodné číslo  
Јединствени матични број грађана (ЈМБГ)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Rodné číslo  
Број на рођењу

**1. Poistenec / Осигураник**

Мено / Име

Датум / Датум рођења

1.1. Priezvisko / Презиме

1.2. Adresa <sup>(2)</sup> / Адреса

**VYPLNIŤ V PRÍPADE VYSLANIA**  
**ПОПУНИТИ У СЛУЧАЈУ УПУЋИВАЊА**

**2. Zamestnávateľ v Slovenskej republike / Послодавац у Републици Словачкој**

2.1. Názov zamestnávateľa / Назив послодавца

2.2. Adresa <sup>(2)</sup> / Адреса

**3. Zamestnávateľ v Srbskej republike / Послодавац у Републици Србији**

3.1. Poistenec uvedený v bode 1. v období / Осигураник наведен у тачки 1. ће у периоду

od / од

do / до

bude vyslaný k zamestnávateľovi v zmysle bodu 3.2. / бити упућен код послодавца из тачке 3.2

3.2. Názov zamestnávateľa v Srbskej republike / Назив послодавца у Републици Србији

3.3. Adresa <sup>(2)</sup> / Адреса

3.4. Na poistenca a jeho rodinných príslušníkov <sup>(3)</sup> sa v uvedenom období vzťahujú právne predpisy Slovenskej republiky.

За осигураника и његове чланове породице <sup>(3)</sup>, у назначеном периоду, важе правни прописи Републике Словачке.

#### 4. Rodinní príslušníci / Članovi porodice

Priezvisko / Prezime    Meno / Ime    Dátum narodenia / Datum rodenja    Rodné číslo / Јединствени матични број грађана(ЈМБГ)

- 4.1. \_\_\_\_\_
- 4.2. \_\_\_\_\_
- 4.3. \_\_\_\_\_
- 4.4. \_\_\_\_\_

Adresa: <sup>(2)</sup> / Adresa \_\_\_\_\_

**VYPLNIŤ V PRÍPADE UPLATŇOVANIA ČLÁNKU 8 ODS. 3 ZMLUVY - s výnimkou rodinných príslušníkov**

**ПОПУНИТИ У СЛУЧАЈУ ПРИМЕНЕ ЧЛАНА 8. СТАВ 3. СПОРАЗУМА - изузев чланова породице**

#### 5. Poisteneц uvedený v bode 1/ Осигураник под тачком 1

je od / je од \_\_\_\_\_

zamestnaný u uvedeného zamestnávateľa a na základe voľby podľa článku 8 ods. 3 Zmluvy podlieha právnym predpisom Slovenskej republiky /запослен-а код наведеног послодавца и по основу избора по члану 8. ст. 3. Споразума подлеже правним прописима Републике Словачке

5.1. Názov zamestnávateľa v Srbskej republike / Назив послодавца у Србији \_\_\_\_\_

5.2. Adresa <sup>(2)</sup> / Адреса \_\_\_\_\_

#### 6 Príslušná inštitúcia v Slovenskej republike / Надлежна институција у Републици Словачкој

6.1. Názov Назив \_\_\_\_\_

6.2. Adresa <sup>(2)</sup> / Адреса \_\_\_\_\_

Dátum / Датум \_\_\_\_\_

Rečiatka / Печат \_\_\_\_\_

Podpis/ Потпис \_\_\_\_\_

## POUČENIE УПУТСТВО

- (1) Formulár vyplní Sociálna poisťovňa v Slovenskej republike a doručí ho poistencovi alebo zamestnávateľovi Образец попуњава Завод за социјално осигурање у Републици Словачкој и доставља га осигуранику или послодавцу
- (2) PSC, miesto, ulica, číslo domu. / Поштански број, место, улица, кућни број
- (3) Nehodiace sa preškrtnúť / Прецртати непотребно